

# กรุงเทพฯ เดล เมล

ออก ราย วัน เป็น ภาษา ไทย แล อังกฤษ  
 ปี ๖๔ ฉบับที่ ๑๑๒๓๓ กรุงเทพฯ วันที่ อาทิตย์ ที่ ๑๙ ตุลาคม พระพุทธศักราช ๒๔๕๖  
 ราคาฉบับ ละ ๕ สตางค์



ท่านเคยรู้สึกเหมือนเจ้า ของรูปเหล่านี้ หรือ  
 ถ้าเป็นเช่นนั้น ยามนี้คงจะเปลี่ยนแปลงหน้าให้  
 ขึ้นบาน และจะให้เกิดความสุข เบิกใจ ด้วย  
 ลอง รับประทานยาเม็ดนี้ วันหนึ่ง แล้ววัน  
 หนึ่ง อีก ๒-๓ ครั้ง  
 มีขาย ที่ ห้าง จำหน่าย ยา บิรคิตา (Birkitt's) อยู่ ตรงกับ ปากคลอง  
 เสาชิงช้า และ ที่ ห้าง หมอสี สี่กิโลเมตร อีก แห่งหนึ่ง

มีจำหน่าย ที่ ห้างขาย ยา บิรคิตา

เป็น ชาว ไทย ช่าง ปัก ครอก โรงงาน

แต่ ที่ ห้าง ขาย ยา บิรคิตา (Birkitt's) พระยาภิรมย์

อีก แห่งหนึ่ง

**JAPANESE SOY**  
**น้ำปลาญี่ปุ่นอย่างดี**  
 มีขายที่ห้าง  
 ถนนพหลโยธิน  
 เค.โอยามา  
 ถิ่นแดงกรุงเทพฯ  
 虎標  
 美味 最頂日本  
 有 醤油  
 K.OYAMA & Co.  
 PHAHURAT ROAD  
 BANGKOK SIAM

น้ำปลาญี่ปุ่น คราวเดียว ขอบ้างเค.โอยามาเป็น น้ำปลาอย่างดี แต่ ว่าที่อื่น น้ำปลา คราวเดียว ได้  
 เข้า มา จาก นอก คราวนี้ เป็น น้ำปลาอย่างดี ที่ ห้าง เค.โอยามา ไม่เคย รับผิด คนจะซื้อ ไป ตอน รับประทาน  
 จะ เห็น ได้ ว่า รส หอมหวาน ดี กว่า น้ำปลา ที่อื่น น้ำปลา ญี่ปุ่น อย่างดี มีขายที่ ห้าง เค.โอยามา ห้าง  
 ถิ่นแดง ถนนพหลโยธิน หรือ ที่ ห้างขายยาใด ก็ดี ซื้อ รับ ไป ใช้ ให้ ชาติ ไทย ของเรา ด้วย ขอ ฝาก ด้วย ขอ ฝาก ด้วย

เงินสดตก ๑๐ เปอร์เซ็นต์  
**ห้าง เอส.เอ.บี**

เครื่องรูปพรรณ ทองแท้ (๑๔ และ ๑๘ รัต) อย่างงดงามไว้ค้ำไว้มา ถึง เดือน  
 เดือนเกิด ๑๒ รูปด้วย ราคากัน  
 .. .. ต่างๆ ลงยาฝังพลอย และอื่น ๆ  
 .. .. โอโคมิก (แปลกมาก) สำหรับใส่รูปใส่ไว้

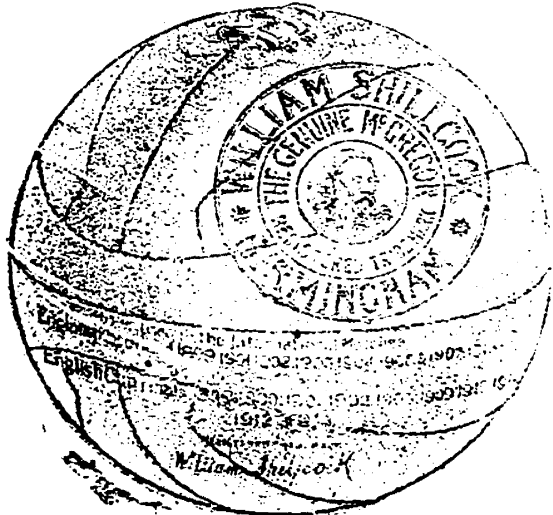
ทั้งนี้ถึง ๔ รูป  
 แยกกันทั้งนี้ถึง ๔ รูป  
 แยกกันทั้งนี้ถึง ๔ รูป  
 แยกกันทั้งนี้ถึง ๔ รูป

**FRASER & NEAVE LTD.,**

**แฟร์ เซอร์ กับนิฟ ลิมิเตด**

น้ำ ไซดา แด น้ำ โมนีต อย่างดี ไม่มี เปรี้ยว  
 ทำ อย่าง ประณีต ดี กว่า น้ำ ไซดา ห้างอื่น ๆ ที่ ทำ ขาย ใน กรุงเทพฯ  
 งาน ที่ ขอบแก่ ท่าน ทั้ง หลาย ทั้ง ห้าง สิงคโปร์ แล กรุงเทพฯ  
 โรง ไซดา ทำ น้ำ ไซดา  
 ตั้ง อยู่ ถนน สี่ พระยา กรุงเทพฯ

**ฟุตบอล มัลเกรกอร์**



เอเยนต์ สำหรับกรุงเทพฯ  
 ห้าง แอร์. เอ. แมคแคน แอน โกล

**น้ำนม ตรา หญิง**

ในเมือง ร้อนนี้ น้ำนม ตรา หญิง ที่ สุด ถึง แม้ว่าจะ หา ได้ ก็ ไม่เป็น น้ำนม ดี ได้ เพราะตัว ที่ ให้ นม นั้นเลี้ยง ให้ บริบูรณ์ ไม่ ใด ซึ่ง เน้นของ เขาก็ต้อง  
 นม นี้ ต้อง เลี้ยงตัว ให้ดี นม นี้ จะ ได้ ดี ที่ จะ ทำ นม ตรา หญิง ได้ ใน กระบุง ได้นาน ๆ มา จาก เมือง นม นม นี้ เป็น นม ที่ ดี จาก ตัว นม ๆ ว่าดี  
 ให้ นม นี้ เก็บ ได้ นาน ๆ นม นี้ ไม่ ใช้ ตัว ที่ ได้ เลี้ยง เก็บ ได้ แต่ ทำ ให้ ตัว ร่าย ขี้ มี อยู่ ใน นม นั้น ด้วย  
 น้ำนม คราวนี้ ใช้ อยู่ ตาม โรงหมอ 1 ของ ต่าง ๆ แล ทุก ๆ ที่ เมือง ใน ไทย



**ราคาขาย**

| หีบ | ๒๔ | กระบุง ไทย | บาท | ๑๐.๗๕ |
|-----|----|------------|-----|-------|
| "   | ๔๘ | " กลาง     | "   | ๙.๗๕  |
| "   | ๙๖ | " เล็ก     | "   | ๙.๗๕  |

ซื้อ ได้ ที่ ห้าง ไท ๆ ก็มี  
 ขี้ ตา ก็อยู่ บาง แห่ง ด้วย นม นี้ นม กระบุง ขมิ้น ขนาด กลาง จำหน่าย ตาม เลี้ยว แล้ว ด้วย เหตุ นี้  
 ผู้ นิยม มากขึ้น บิรคิตา จึง ได้ คิด การ ให้ จำหน่าย นม กระบุง ขนาด ไทย ให้ แทน โดย ความสะดวก เหมือน กระบุง กลาง  
 จน กว่า จะ ได้ รับ นม กระบุง ขนาด กลาง เข้า มา ใหม่ อีก  
 นม กระบุง ขนาด ไทย หีบ ๑ ๙ นม ๒๔ ลิตร ขนาด กลาง ๙ นม ๒๐ ลิตร  
 ราคา ๙ บาท ๗๕ สต. หีบ ๑

**Nestle and Ang-Swiss Condensed Milk Co., (London).**  
 SINGAPORE, 6, 7 & 8, BOAT QUAY. PENANG, 3, RAILWAY BUILDINGS  
 KUALA LUMPUR, OLD MARKET SQUARE. BANGKOK DEPOT, DIETHELM & CO., LTD. RAJAWONGSE ROAD.  
 กรุงเทพฯ ถนน ราชวงศ์ บริษัท ดิเอ็ลเอ็ม ก้านี่ ลิมิเตด

ข่าวในพระราช  
สำนักนี้

ด้วยพระยา อจิรการ ปะริตธี อธิ  
บดีกรมไปรษณีย์โทรเลข ได้ทำหนังสือ

(๓) เวียง อุม ทวิชัย เมือง ทวารวดี นั้น จะ ได้ มา ลง สู่แค่ ๑  
มี โอกาส คือ อยู่ ใน เวลา ที่ จะ ได้  
ได้ เวียง นี้ แห่ง โดย มี ปก “

(๒) ผู้ถูกรงไว้ โดนอนุญาต ผิดที่  
 ขอนหา โดนอนุญาตขอจน ให้ผู้อื่น เ่ง  
 ของ รด ให้ รด แต่ผู้ ไม่ มี โดน  
 ตากผู้ ทำผิด เหล่านี้ ต้อง ระวาง โทษ  
 สุรางค์ คือ บัณฑิต ไม่ เกิน ๓๐ บาท หรือ  
 จำคุก ไม่เกินกว่า ๓๐ วัน หรือ ทั้ง  
 ทั้ง บัณฑิต คำ มา แล้ว (เท่า ก)  
 โทษ นี้ ๔)

เจ็ก พูล ไกลได้แพร่หลายแล้ว ก็คงจะ  
สิ้นกัน ค่อย ๆ ไป บ่อม จะเป็น ประ  
โยชน์ ใน ทาง อ้อม อยู่ ซึ่ง สมควร  
จะ กวดขัน ใน ข้อนี้ ให้ หนัก ลึก หน่อย  
ข้อ นี้ คับ หรือ พระราชกำหนด กฎ  
หมาย นั้น บ่อมเป็น ประโยชน์ ทั้ง สิ้น  
แต่ การ ที่ จะ ให้ ผล เด็ดตาม ประสงค์  
ของ รัฐบาล หรือ ไม่ นั้น เกี่ยว แก่

ทำแต่ บุญ แล้ง นี้ เบน คั้น ไป เงิน ที่  
จะ ใช้ จำย ใน การ ก่อ จั ด คม ชวา นั้น  
กระทรวงคมนาคม จะ ได้ ขอ คัดกระทรวง  
พระคลัง

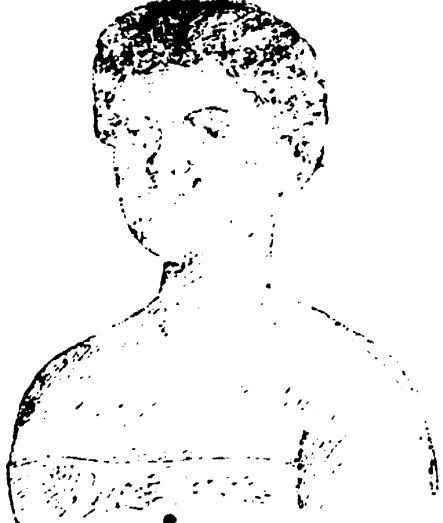
๕ การ รักษา เสา สาย โครงค้ำฟ้าซึ่ง  
เป็น ส่วน ของ เสา มั่น เนื่อง ใต้ ในราว  
การ คือ ไป ให้ ยาก มา รวม อยู่ ใน  
กรม ไปรษณีย์ โทรเลข กระทรวง มหาด  
ไทย จะ ออก เงิน ค่า รักษา ให้

ถ้าท่าน อยู่หัวเมืองฝั่งของ ต้องฝากเงินมาก่อน ก้ฝาก ไปรษณีย์  
ไม่คิดเขา เก็บท่าน

๑. ๒. ๓. ๔. ๕. ๖. ๗. ๘. ๙. ๑๐. ๑๑. ๑๒. ๑๓. ๑๔. ๑๕. ๑๖. ๑๗. ๑๘. ๑๙. ๒๐. ๒๑. ๒๒. ๒๓. ๒๔. ๒๕. ๒๖. ๒๗. ๒๘. ๒๙. ๓๐. ๓๑. ๓๒. ๓๓. ๓๔. ๓๕. ๓๖. ๓๗. ๓๘. ๓๙. ๔๐. ๔๑. ๔๒. ๔๓. ๔๔. ๔๕. ๔๖. ๔๗. ๔๘. ๔๙. ๕๐. ๕๑. ๕๒. ๕๓. ๕๔. ๕๕. ๕๖. ๕๗. ๕๘. ๕๙. ๖๐. ๖๑. ๖๒. ๖๓. ๖๔. ๖๕. ๖๖. ๖๗. ๖๘. ๖๙. ๗๐. ๗๑. ๗๒. ๗๓. ๗๔. ๗๕. ๗๖. ๗๗. ๗๘. ๗๙. ๘๐. ๘๑. ๘๒. ๘๓. ๘๔. ๘๕. ๘๖. ๘๗. ๘๘. ๘๙. ๙๐. ๙๑. ๙๒. ๙๓. ๙๔. ๙๕. ๙๖. ๙๗. ๙๘. ๙๙. ๑๐๐.



ก่อนใช้



ยาบำรุงโลหิต

เมื่อใช้แล้ว

แจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ

ด้วยข้าพเจ้ามีโรคตามตา

ตาบอดสนิท และมิอาจมองเห็นสิ่งใดเลย

จนด้วยพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้มี...

ทุกวันนี้ ข้าพเจ้าสามารถมองเห็นสิ่งต่างๆ

เมื่อข้าพเจ้าได้ใช้ยาบำรุงโลหิต

ยาบำรุงโลหิต มีจำหน่ายที่...

สถานที่... กรุงเทพฯ

### ยาน้ำวิสัยภักดิ์

ข้าพเจ้ามีความยินดีที่  
จะแจ้งความมายังท่านทั้ง  
หลายทราบ



ยังไม่ได้ใช้

ด้วยข้าพเจ้ามีโรคตามตา...  
ที่ดูสำหรับไว้รักษาโรค...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...  
ให้ทราบโดยเร็ว...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...



ข้าง

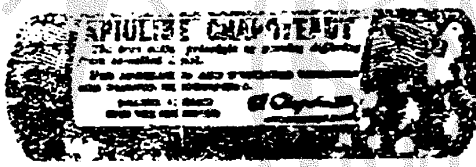
แป้นกระดาษ

สี่แยกวัดศึก กรุงเทพฯ

เมื่อใช้แล้ว

### ห้างแป้นกระดาษ สี่แยกวัดศึก กรุงเทพฯ

ที่โรงพิมพ์ กรุงเทพฯ...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...



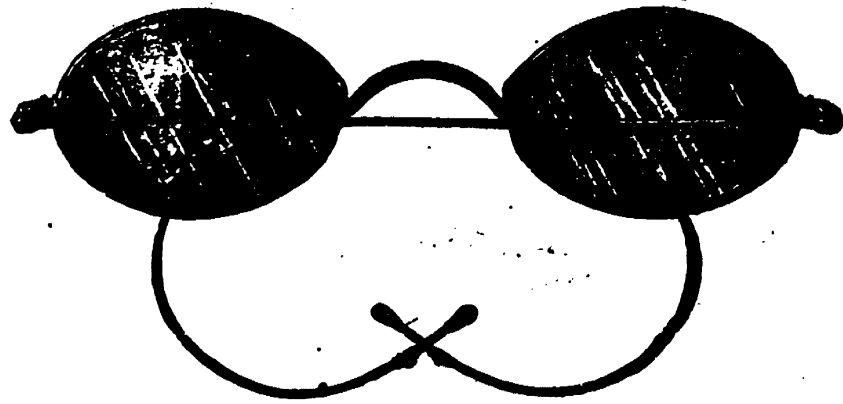
### ยาเม็ด ยาน้ำ วิสัยภักดิ์

แผนยาวิสัยภักดิ์...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...



### ยาเม็ด ยาน้ำ วิสัยภักดิ์

แผนยาวิสัยภักดิ์...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...  
ได้รวมยา...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...



รางวัล การแสดง กลักรวม แด่พยานิกร  
วันอาทิตย์ ที่ ๑๗ ตุลาคม

แจ้งความ

แผนยาวิสัยภักดิ์...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...

### การพอกตาจะช่วยให้มองเห็น

สิ่งที่ไม่สามารถมองเห็น...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...

### แจ้งความมายังท่าน

ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...

### สยาม มวย เล่น ๓

ปีที่ ๒ (ประจำเดือน...)  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...

### น้ำมัน ยี่ห้อ เปลือก หอย แชล โมเคอร์ สบิรด์

เป็นน้ำมัน อย่างดี สำหรับ เครื่องยนต์...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...

### ห้าง นายเลิศ

น้ำมัน ก๊าซ อย่างดี ยี่ห้อ มงกุฎ...  
ข้าพเจ้าจะแจ้งความมายังท่านทั้งหลายทราบ...







